

# MAISONS PAYSANNES DE TOURAINE

Association Loi de 1901 pour la sauvegarde de l'architecture de pays

et la défense du cadre de vie rural

9 Quai du Pont Neuf - 37000 TOURS

Tél. 06 30 20 25 30

Site Internet : [www.maison-paysanne-de-touraine.com](http://www.maison-paysanne-de-touraine.com)



Délégation de

**maisons  
paysannes  
de france**



Les bornes

# Le petit patrimoine

## Les bornes - Matériaux anciens

Que sont devenues les anciennes bornes en pierre de l'embarcadère et de la place du Palais à Tours ?

Si vous vous promenez dans les environs de Neuillé-Pont-Pierre, Neuvy-le-Roi et Beaumont-la-Ronce, vous pouvez observer ici ou là des bornes en pierre toutes semblables avec des anneaux en fer pour accrocher une chaîne, à l'entrée de nombreuses propriétés ou de fermes. Je me suis longtemps demandé d'où provenaient ces nombreuses bornes.

Récemment j'ai eu la réponse par une personne de Neuillé-Pont-Pierre. Elle m'a expliqué que son aïeul Hippolyte Cuvier les avait achetées à la ville de Tours après l'aménagement de la place du Palais en lien avec la construction de la nouvelle mairie et de la nouvelle gare.

Hippolyte Cuvier, fils d'un boucher à Beaumont-la-Ronce, parti de rien avait la bosse du commerce. En effet, après avoir débuté comme marchand de bestiaux, il devint marchand de biens. Il fit fortune. Il acheta donc les bornes de la ville de Tours pour marquer l'entrée de ses nombreuses propriétés. Il possédait environ 1000 hectares dans la région. Il a été élu maire de Neuillé-Pont-Pierre en janvier 1887, mais il mourût d'une pneumonie à 64 ans pendant la première année de son mandat.

En discutant avec une autre personne au sujet de ces bornes en pierre de la ville Tours, elle m'a conté ce qui suit :

En prenant la route de Semblançay à Neuillé-Pont-Pierre, on peut voir à l'entrée de différentes propriétés ces mêmes bornes. Il se dit par tradition orale qu'un marchand ambulant passait avec sa charrette remplie de bornes et les proposait à la vente aux différents propriétaires habitant près des routes empruntées ; certains

acceptaient, d'autres n'étaient pas intéressés. C'est une version plausible compte tenu du nombre important de bornes disponibles suite au réaménagement de la gare et de la place du Palais.



Les anciennes bornes de l'embarcadère (ancienne gare) et de la place du Palais à Tours (visibles sur les communes de Beaumont-la-Ronce, Neuvy-le-Roi, Rouziers, Semblançay, etc.)



L'ancienne gare de Tours (l'embarcadère à l'emplacement du parking souterrain, face à la gare).

La première gare de Tours fut édifée en 1845 par la compagnie privée Paris-Orléans, en bordure du boulevard Heurteloup (à la place de l'actuel parking souterrain, place du Général Leclerc).

Cette gare était appelée l'Embarcadère, terme emprunté à la marine de Loire. L'arrivée du chemin de fer a permis de relier Tours à Paris en 6 heures contre 23 heures avec des diligences. Cette ancienne gare, trop petite pour répondre au trafic devenu plus important, a été détruite à la fin du 19e siècle. Une nouvelle gare, plus fonctionnelle fut alors construite entre 1896 et 1898. La façade a été confiée à Victor Laloux, architecte de la gare d'Orsay, de l'Hôtel de ville de Tours et de la basilique Saint-Martin.



La place du Palais  
avant la construction de l'Hôtel de Ville

# Les bornes de justice

Pour délimiter leur seigneurie et indiquer clairement dans le paysage l'étendue et la nature exacte de leurs prérogatives judiciaires, les seigneurs avaient la possibilité de dresser des bornes et des poteaux de justice\*.

Le premier moyen, à savoir les bornes en pierre, était semble-t-il assez peu utilisé par les seigneurs tourangeaux à la fin de l'Ancien Régime. Les sources du XVIII<sup>e</sup> siècle les évoquent en tout cas exceptionnellement. Parmi les très rares mentions de ce type de délimitations, on trouve uniquement, en 1785, la référence à des travaux de bornage ordonnés par les chanoines de Saint-Gatien pour leur justice des Bains. En l'occurrence, cette année-là, les religieux ont payé une somme de 35 livres à un maçon pour « dix bornes de pierre dure pour borner les fiefs de Baigneux et de la Bédouère », à Cerelles. En effet, dans cette paroisse, le chapitre de l'église métropolitaine de Tours était uniquement propriétaire du premier fief cité. Le bornage ainsi réalisé permettait de se prémunir d'un empiètement éventuel du seigneur laïc voisin.

Ces bornes de pierre ont très rarement été conservées. À ma connaissance, dans le département, il en subsiste uniquement à Betz-le-Château. Dans cette localité, précisément dans le bois des Clérais, deux blocs de roche dure locale parfaitement équarris sont encore visibles à quelques centaines de mètres de distance l'un de l'autre. Ces derniers ont été dressés en 1565 par les chanoines de Saint-Martin de Tours ; de fait, l'un d'entre eux portent la mention « D St M » (Doyenné de Saint-Martin). Érigés pour indiquer la limite des parcelles forestières appartenant au chapitre, ces blocs de pierre sont aujourd'hui situés sur l'un des chemins de Saint-Martin récemment mis en place. Les bornes historiques de Betz-le-Château ont d'ailleurs inspiré les bornes en pierre contemporaines placées sur ces chemins.

Au cours du XVIII<sup>e</sup> siècle, les seigneurs tourangeaux privilégiaient apparemment les poteaux en bois armoriés pour marquer leur emprise sur une terre et des justiciables. Du moins, les sources de cette époque les mentionnent plus souvent que les bornes en pierre.

Fabrice Mauclair  
Août 2016

*\* Un exemple en 1733 : Plantation au carrefour de Saint-Aubin-des-Bois, d'un poteau de justice peint en rouge, au haut duquel sont attachées 4 plaques de fer blanc où sont figurées et peintes l'image et la chemise de la Sainte Vierge, qui sont les armes de Mrs du Chapitre de Chartres (AD 28 E 2454).*

*Maisons Paysannes de Touraine remercie Fabrice car il a eu la gentillesse de répondre à ma sollicitation en écrivant cet article sur les bornes de justice. C'est*

*d'autant plus mérité, qu'il vient tout juste de terminer en vélo le tour des villages des Saint Christophe\* de France soit 3.830 km. Lui même est natif de Saint-Christophe-sur-le-Nais. Un véritable exploit réalisé en compagnie de plusieurs amis. Bravo Monsieur le docteur en histoire, professeur d'histoire et de géographie*

*\* soit 40 villages St Christophe dans 40 départements (la plus longue étape 165 km, la plus courte 40 km)*

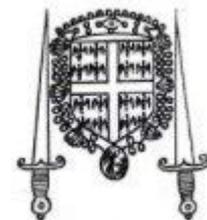
Borne classée à l'inventaire des monuments historiques à Betz-le-Château (1937)  
A 3,5 km du village au Bois des Clérais



# Les bornes armoriées

Dans la forêt de Chantilly les promeneurs peuvent observer ces témoins de l'histoire. C'est le grand seigneur de la Renaissance Anne de Montmorency\* qui entreprit de borner en 1537 minutieusement la forêt. Le but était de remédier aux querelles de chasse et de pâturage. Sur les bornes en place on peut voir d'un côté les armes d'Anne de Montmorency et sur l'autre côté les armes du propriétaire voisin l'abbaye de Chaalis ou du seigneur de Coye.

*\* Anne de Montmorency 1493-1567 : Il doit son prénom féminin à sa marraine la reine Anne de Bretagne (à l'époque le prénom est épïcène, prénom mixte comme Claude). Il était ami intime de François 1er car ils ont grandi ensemble au château d'Amboise. Ils ont été faits prisonniers tous deux à la bataille de Pavie en 1525. Il a souvent guerroyé avec Bayard notamment à Marignan, Novare et il a participé à la défense de Mézières. Il meurt à 78 ans sur le champ de bataille à Saint Denis d'un coup de pistolet tiré dans son dos. Il a été au service de quatre rois. C'était aussi un grand collectionneur d'œuvres d'art. On lui doit le château de Chantilly et le château d'Ecouen (maintenant musée de la Renaissance).*



Borne armoriée Montmorency et représentation des armes d'Anne de Montmorency (Blason d'or à la croix de gueules cantonnées de seize alérions ordonnés 2 en 2 ; entourés du collier de Saint Michel , flanqué de deux épées levées et surmonté d'une couronne).

## Les bornes de champs

Autrefois, surtout avant le remembrement, « les bournes » avaient un rôle très important pour le monde paysan. Il ne fallait pas mordre et surtout ne pas déplacer, involontairement ou pas, ce repère sinon on pouvait aller à la déclaration de guerre. La querelle de voisinage pouvait se prolonger sur plusieurs générations. Lorsque l'on mettait la borne de champ en place, selon l'usage local, pour vérifier qu'elle n'a pas été déplacée, on prenait soin de mettre au fond du trou un lit de charbon de bois, réputé imputrescible. Cela pouvait être aussi des morceaux de tuiles ou d'ardoises.

Dans le parler tourangeau on disait « une borgne » (le folklore de la Touraine, JM Rougé 1943 Arrault et Cie, Editeurs Tours).

Patois berrichon : bousnes, bounes, bonnes

Lyonnais, bolairo : géomètre arpenteur, Bolaire : planteur de bornes (bola = borne à cause de sa forme habituellement arrondie ?)

Patois du Bourbonnais : borne = bournä

Tarn : borne – chasse roue = Buto



Une borne de champ et un procès verbal de bornage en 1884 (combien de palabres et de disputes pour arriver à la signature de toutes les personnes concernées ?)

## Les bornes fluviales ligériennes

Les bornes de Loire sont des blocs de pierre blanche posés le long des berges de la Loire. Elles ont été installées au milieu du XIXe siècle par les Ponts et Chaussées. Cylindriques ou carrées, trois types de bornes jalonnent le fleuve.

Les bornes carrées sont des bornes repères de nivellement situées aussi bien sur la rive gauche que sur la rive droite de la Loire. Elles sont gravées d'un numéro suivi d'une lettre. Le « M » signifie montant (amont), le « D » descendant (aval). La numérotation part du Méridien de Paris. La borne 0 se trouve sur la levée de Loire entre Saint-Père-sur-Loire et Saint-Benoît-sur-Loire ainsi que sur la rive gauche. Implantées sur des points hauts comme les levées, elles sont espacées d'un kilomètre réel environ.

Les bornes cylindriques : Au nord de la Loire, elles sont frappées d'un numéro. Elles indiquent

la distance en kilomètre parcourue par la Loire de l'est à l'ouest du département.

Au sud de la Loire, les bornes ont une numérotation continue. Elles indiquent en kilomètres la longueur de la partie navigable de la Loire. Le point de départ se situe à Iguerande en Saône-et-Loire (point de départ de la Loire navigable) et s'arrête à l'estuaire à Saint-Nazaire.



Borne à proximité de l'ancien canal de la Loire à la Grange de l'Isle, La Chapelle-sur-Loire



à Bréhémont

## Les bornes des Trois évêchés

Au lieu dit le Bourmée, point de jonction des trois provinces (Touraine, Anjou, Poitou) la borne des trois évêchés (ou cippe\*) a été réinstallée en octobre 1981. Il y est gravés les noms des trois peuples gaulois qui habitaient ces régions : les Turones (Touraine), les Andécaves (Anjou) et les Pictaves (Poitou).



Une des 3 bornes CIV : abréviation de Civitas = nation, état pour donner plus tard le terme de citoyens.

\* Un cippe est une stèle en pierre de forme carrée ou ronde, portant une inscription

## Les bornes de ville

Je trouvais très jolies les bornes qui se trouvaient place Choiseul devant les magnifiques octrois de la ville de Tours. Elles avaient été dessinées par Arnaud de Saint Jouan (architecte en chef des Monuments Historiques) : belles, sobres, modernes et très design dans une pierre de qualité. Malheureusement avec l'arrivée du tramway à Tours, elles ont été enlevées et ont été remplacées par de pâles copies.



Les anciennes bornes de l'octroi

## Les boutes-roues\*

ou chasse moyeux

En pierre ou en fer, elles sont destinées à empêcher les roues de détériorer le bas d'une porte cochère ou d'un mur.

\* *En patois beauceron on dit « boutrous »*



Boutes-roues à Reuil dans l'Indre (36)

## Les bornes de trottoir

Visibles dans une ferme de Beauce. Dans un bloc (pierre du pays pris sur la commune) faisant borne dans le coin du trottoir. Dans les archives on peut lire « pour 7 Francs par Léandre Rouillon, tailleur de pierre du village en 1875 ».



## Les bornes de corvées

Sur ces quatre bornes sont gravés les noms de paroisses de la région de Mayenne. Ces bornes sont visibles à l'entrée du musée du Château de Mayenne. Les inscriptions respectives des 4 bornes sont les suivantes : CHASLON (Châlons-du-Maine) - Revers : traces illisibles ...E...NE... (peut-être Gesnes) MONTREVIL DE L[assay] (Montreuil-Poulay) - Revers : traces illisibles ...DE... (?) MADRE (Madré) - Revers : CRANNE EN VILAINE (Crennes-sur-Fraubée) S.T PIERRE DES VIDV (Saint-Pierres-des-Nids) - Revers : CHAMP FREMOUX (Champfrémont)

Instituée en 1738 par Louis XV, la corvée royale avait pour but d'améliorer le réseau routier. Elle imposait aux habitants selon les régions des campagnes entre 6 à 30 jours de travail gratuit pour construire ou réparer les routes. C'est le duc d'Aiguillon qui fit placer des bornes « de corvée » pour signaler la part d'entretien revenant à chaque paroisse. Les nobles, les ecclésiastiques et leurs domestiques, les habitants des villes, les septuagénaires, les instituteurs, les bergers des grands troupeaux en étaient exemptés. Cette mesure très impopulaire fut remplacée par un impôt en 1776 par le contrôleur général des finances Turgot.

Tous les redevables de l'impôt du vingtième devaient payer une taxe additionnelle. Les privilégiés touchés par cette mesure obtiennent du roi le renvoi de Turgot. La corvée royale est rétablie 6 mois plus tard ne portant que sur les non privilégiés qui peuvent la racheter par une taxe additionnelle à la taille. Comme quoi rien n'est simple en matière de fiscalité. Elle fut abolie en aout 1789.

*On voit de temps en temps dans les archives judiciaires des personnes condamnées à la prison comme Sébastien Lemou pour avoir refusé le paiement d'une corvée pour l'entretien du chemin de César à Viabon (28) cote archive B-490 AD 28*

## Les bornes routières



Les fameuses bornes Michelin, bien utiles lorsque le GPS n'existait pas. L'ancienne borne Michelin à Bréhémont. Heureusement il en reste encore quelques unes comme à Rillé

La fameuse borne d'angle cubique à quatre faces, plus couramment appelée « borne Michelin » apparaît ainsi en 1918. Elle ne prend sa forme définitive qu'en 1928 après quatre prototypes différents. Les premiers modèles ont une signalétique à caractères blancs sur fond bleu foncé. Finalement, le choix des caractères de couleur bleu très foncé sur fond blanc est retenu en raison d'une meilleure lisibilité.



## Les bornes à eau

Comme celles qui se trouvent sur la commune de Beaulieu-les-Loches.

## Les bornes de frontières



Il en existe encore beaucoup comme par exemple à la frontière franco-helvétique datant

de 1649 à l'époque de Louis XIV : à droite la France, représentée par le lys royal et à gauche, l'emblème du canton de Vaud. Au milieu, l'emblème du canton de Berne.

## Les bornes de cimetièrre

Comme celles qui entourent la tombe des De Wendel (maitre des forges) au cimetièrre de Nouzilly.



## Les bornes de souvenirs



Les bornes Vauthier sont un ensemble de sculptures réalisées dans les années 1920 par l'artiste Paul Moreau-Vauthier, pour matérialiser la ligne de front telle qu'elle était en juillet 1918, lors d'une des dernières offensives alliées. Elles se trouvent en France et en Belgique. Au cours du

temps, les bornes Vauthier connaissent différentes appellations : « bornes du front », « bornes de la Victoire », « bornes du Touring Club »... L'appellation « bornes Vauthier », bien qu'imprécise, semble la plus ancrée dans la mémoire. On en compte encore 97 sur les 120 d'origine.

## Les bornes Urinoirs



### A Bréhémont

L'un des 2 urinoirs restant et désaffecté. Autrefois il en existait 5 de ce type avec une partie centrale en pierre et un pourtour en fer.

## Les bornes militaires romaines

Elles jalonnaient les voies romaines pour indiquer les milles. Le mille valait mille doubles pas soit 1481,5 m. à Villereau 28 Boisville-la-Saint-Père (Livre la Beauce méconnue et ses croix Guy Bataille) °



Pierre droite (haut. 2m)  
borne anépigraphique\*  
\* Objet, stèle ou monument  
dépourvu d'inscription

## Les bornes à énigmes.

A Villeperdue, anciennes bornes routières ou de corvées ? Deux bornes près du cimetière qui proviennent probablement de l'ancienne voie royale Paris Bordeaux. L'une d'elles porte une inscription de 1757 route (avec 2 tt ?) de Villeperdue et Boisbonnard de 1600 (toises ?) à la charge des habitants...



A Reuilly (Indre)  
Blason, marque ?



A Beaumont-la-Ronce  
Borne militaire, romaine,  
médiévale ?

## Les bornes de la liberté



Cette borne est le point de départ de la Voie de la Liberté qui s'étend de Sainte-Mère-Eglise à Bastogne en Belgique. Sa couronne de 48 étoiles représente les 48 états des Etats-Unis en 1944.

Les 4 rectangles de couleur rouge représentent les 4 tronçons de la Voie de la Liberté :

- Sainte-Mère-Eglise/Cherbourg ;
- Sainte-Mère-Eglise/Avranches ;
- Avranches/Metz ;
- Metz/Luxembourg/Bastogne.

En son centre, le flambeau de la liberté sortant de la mer, prend pour modèle celui de la statue de la Liberté à New-York.

Face blanche : kilométrage, numéro et directions.  
(AO) Emblème de la 3e armée américaine sous le commandement du Général Patton.

Vagues représentant l'océan atlantique, traversé par les Alliés Américains pour libérer l'Europe.

Ces bornes, hautes de 1m20 et d'un poids de 435 kg, jalonnent la Voie de La Liberté et sont semblables à la Borne « 0 » devant l'hôtel de ville. On en compte 1200 au total.

*François Côme, avec les complicités de Arnaud de Saint Jouan, Bertrand Proust, Jean-Michel Bodin, Serge Brosseau, Fabrice Mauclair.*

## Les bornes de la terre sacrée

La borne de la Terre sacrée est le nom donné à un ensemble de six bornes dédiées aux morts français et alliés de la Première Guerre mondiale. Elles sont dues à l'idée et au travail du sculpteur français Gaston Deblaise (1935), ancien poilu, soldat au 356e régiment où il servait comme agent de liaison. Chacune de ces bornes renferme de la terre de douze champs de bataille différents de la Grande guerre. Ces bornes se trouvent en France (5) et aux États-Unis (1). Dont une à Cinq-Mars-la-Pile en Indre-et-Loire. En l'honneur du général américain Robert H. Dunlap qui combattit en Argonne et à Soissons. Il mourut en 1931 en tentant de sauver une femme prise dans un éboulement de terrain à Cinq-Mars-la-Pile.

La tradition était de planter un carré de blé devant la borne de Meures et que les gerbes recueillies soient déposées devant les cinq autres bornes de Terre Sacrée. D'où le bouquet devant la borne à Cinq-Mars-la-Pile.



# L'histoire d'une ferme de la Touraine du sud et l'historique de sa restauration.



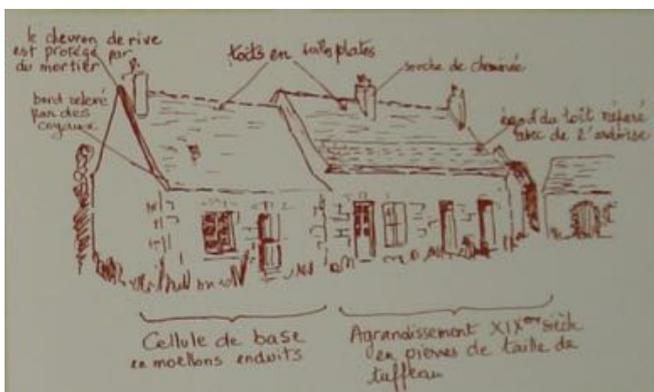
Elle se situe sur le plateau de Sainte-Maure-de-Touraine, sur la commune de Bossée, dans le hameau de la Bulotière et à 2,5 km de l'étang du Louroux, le plus grand du département.

Mes grands-parents y ont vécu pendant leur retraite. Je suis né dans ce hameau, dans une maison voisine. J'y ai donc passé toute mon enfance et c'est la raison pour laquelle j'y suis très attaché.

Elle fut remarquée par M. Massot dans les années 2000.

On trouve également la photo de la partie habitation sur la page d'accueil du site « Maisons Paysannes de Touraine », en haut et à droite.

Elle fut dessinée par Mme Balivet Benoit, ancienne présidente de « Maisons Paysannes » pour illustrer un panneau d'exposition pour l'association.



La partie la plus ancienne serait du XVI<sup>ème</sup> siècle et la partie du XIX<sup>ème</sup> abrite un four d'une construction antérieure.

En 2009, après avoir pris des conseils auprès de M. Massot, j'ai décidé de faire restaurer l'extérieur : maçonnerie, charpente, couverture et menuiseries.



Puis, en 2013, j'ai fait faire des travaux à l'intérieur pour la rendre habitable été comme hiver tout en essayant de la garder le plus possible « dans son jus ».

J'ai conservé une grande cheminée, le four, la pierre d'évier ainsi que l'escalier qui permettait l'accès au grenier.



La grande cheminée

L'étage a également été aménagé : 2 chambres, un coin lecture, un dégagement, une salle de bains, un WC et un grand dortoir (pour l'été) qui correspond au grenier de la partie la plus ancienne. Pour éclairer les combles, j'ai dû faire rajouter des fenêtres de toit.

Pour le chauffage : j'ai adopté la solution électrique.

Pour l'isolation : Il n'y en a aucune dans la partie la plus ancienne car les murs sont très épais. La partie centrale voit ses murs isolés.

A l'étage, un plafond a été fixé au-dessus de l'entrait sur lequel ont été posés 30 cm de laine isolante.

Enfin, le corps de bâtiment en face la maison d'habitation a été restauré également. Il comprend une grange spacieuse, une étable et un cellier. J'ai fait refaire la toiture et le porche. Quant à la gerbière, elle a été restaurée à l'identique.

#### **Claude DESTOUCHES**

*Nous vous encourageons à imiter Claude, que nous remercions, en nous envoyant vos articles ou vos informations.*



La ferme avant restauration



Le porche,  
photo A. Massot



La gerbière,  
photo A. Massot



La ferme restaurée



**Dans le prochain bulletin début 2017, pour votre information, nous publierons la liste des artisans et des commerçants adhérents à Maisons Paysannes de Touraine**

Nous ne sommes pas des maîtres d'œuvre, c'est la raison pour laquelle nous ne recommandons jamais un artisan à nos adhérents (malgré vos amicales pressions). Ce n'est pas notre rôle. Par contre nos adhérents ont le droit de savoir quels sont les artisans ou commerçants adhérents à Maisons Paysannes de Touraine. Cela peut être un signe favorable dans la recherche d'un bon artisan. C'est la raison pour laquelle nous publierons chaque début d'année dans notre bulletin, la liste des entreprises adhérentes avec leurs spécialités et leurs coordonnées.

Nous connaissons presque toutes les entreprises adhérentes à Maisons Paysannes de Touraine. Mais pour être sûr de ne pas en oublier, nous vous demandons chers adhérents artisans, entreprises, professions libérales, commerçants, de nous envoyer soit par mail, soit par courrier votre secteur d'activité, votre adresse avec vos coordonnées. Nous nous ferons une joie de publier ces renseignements à nos adhérents. Merci de nous le communiquer avant le 15 décembre 2016.

Par mail : [francoiscome37@orange.fr](mailto:francoiscome37@orange.fr)

Par courrier : Maisons Paysannes de Touraine - 9 quai du Pont Neuf - 37000 Tours

## Le Ha-Ha



En juin 2015, lors du voyage dans le Suffolk avec Angéla Hurworth, nous avons visité le château de Melford Hall, à nos yeux typiquement anglais, dans le village de Long Melford.

Nous avons eu la chance d'y découvrir un véritable Ha-ha, procédé également connu sous le nom de « saut-de-loup ».

Le principe du Ha-ha consiste à creuser au loin du château, dans le parc qui l'entoure, un fossé assez profond et large pour empêcher le bétail et les animaux sauvages d'approcher. Au fond du fossé est construit un mur qui peut accueillir des arbres fruitiers ou des fleurs. Du château, ce fossé est invisible et le parc paraît sans limite.

Comme souvent, la France et l'Angleterre s'en disputent le mérite de l'invention, mais les romains l'utilisaient déjà dans leurs fortifications. Comme on dit « Un partout, la balle au centre ... ».

Toujours est-il que le paysagiste anglais Lancelot « Capability » Brown a mis en œuvre magistralement cette illusion visuelle et qu'elle

est devenue la marque de ses réalisations (plus de 250). Lancelot n'a jamais quitté son île mais il a sûrement inspiré des Ha-ha en Touraine.

Lors d'une visite à Montrésor en avril, j'ai découvert dans la si jolie halle du village, un panneau illustré expliquant le principe du saut-de-loup, bien destiné à la chasse au loup dans ce cas-là.

Au passage, cette halle était à l'usage des cardeurs de laine de la région, ce qui m'a rappeler les belles halles du Suffolk, pays de lainiers, visitées avec Angéla.

La Société Royale d'Horticulture a placé l'année 2016 sous le signe du tricentenaire de Capability Brown né en 1716. Et donc, nous, membres des Maisons Paysannes de Touraine, représentants du Jardin de la France, avons honoré l'an dernier, par anticipation, la mémoire de Capability Brown. CHEERS !

**Dominique DE GORTER**

Le Ha-ha de Melford Hall  
<http://www.capabilitybrown.org/>



## La presse en parle

### Maxime Gilot 15 ans : champion de France en saut d'obstacles dans l'épreuve poney cadet 1

Vous vous souvenez probablement de lui, il était un peu notre jeune mascotte de Maisons Paysannes de Touraine. D'une sensibilité Maisons Paysannes, rare pour son âge, il était très présent à nos sorties et il avait rédigé un article remarquable pour notre bulletin.

Ne le voyant plus à nos sorties, j'ai appris par ses parents qu'il pratiquait beaucoup l'équitation pendant ses loisirs et qu'il était champion de France.

Félicitations à Maxime et à ses parents !



# La muraille de Chine

## Le secret de sa longévité

Matériaux de construction : Mortier riz gluant et chaux.

Information transmise par Patrice Ponsard suite à un reportage télévisé sur Arte et un article dans le magazine *Esprit Cabane*.



Muraille de Chine. Dynastie Han. 63  
Province du Gansu. Terre crue et gravier armé de roseaux. Cette manière de faire le mur sera remplacé par la Dynastie Ming, par des briques de terre cuite maçonnées à la chaux mêlée de bouillie de riz.

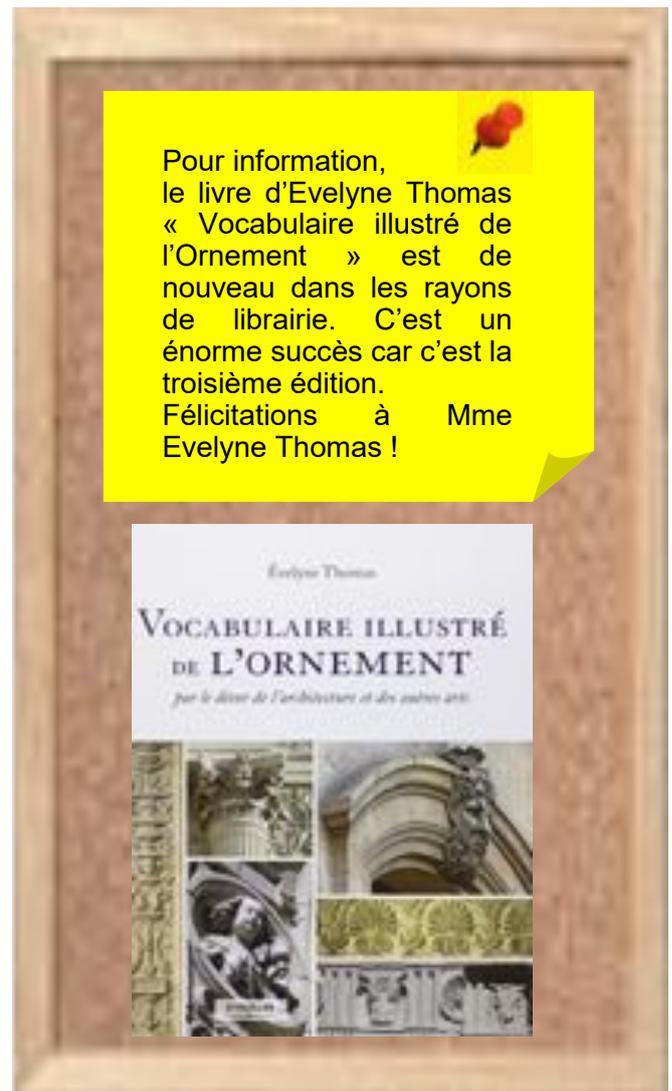
Des scientifiques chinois, conduits par Bingjian Zhang, viennent de découvrir que le mortier servant à sceller les briques de la muraille de Chine contenait du riz gluant. En effet, ce mortier est réalisé à partir d'une soupe de riz gluant (amylopectin, un hydrate de carbone complexe) et de chaux (carbonate de calcium). Ce qui expliquerait peut-être la longévité du monument. Le fait d'ajouter un élément organique à un élément minéral pourrait être l'une des plus grandes innovations technologiques de l'époque selon certains. En effet, des pagodes, des tombeaux et des murs érigés grâce à ce mortier sont encore debouts ; certaines structures résistent même aux bulldozers et aux tremblements de terre.

D'après les tests réalisés, l'ajout de riz cuit augmente sensiblement la résistance mécanique du mortier. Ce mortier s'avère évidemment un mortier de restauration adapté à la maçonnerie ancienne. Une découverte qui confirme l'habileté et la créativité technique des générations précédentes.

Dans le reportage diffusé sur Arte il est précisé que l'ajout de riz gluant est de 3%.

Source information : *Esprit Cabane*, magazine des idées créatives et écologiques et *American Chemical Society*

\* Le riz gluant, riz glutineux, riz collant ou riz doux, est une variété de riz (*Oryza sativa* L.). Il est cultivé depuis près de 4.000 ans. Le riz gluant se caractérise par sa teneur nulle (ou négligeable) en amylose et par sa teneur élevée en amylopectine, qui sont les deux composants de l'amidon. L'amylopectine est à l'origine du caractère collant du riz gluant.



# Une convention de partenariat

## Entre les éclaireuses ♦ éclaireurs de France et Maisons Paysannes de Touraine



Le 18 juin dernier nos deux associations ont signé une convention de partenariat pour la venue début août de 40 jeunes en provenance de toute l'Europe au Puits Bertin\* à Beaulieu-lès-Loches. Maisons Paysannes s'engage avec Jean Mercier et Jean-Pierre Devers à initier les jeunes à deux chantiers de restauration (toiture, remontage d'un mur et taille de pierre).

Une sensibilisation au patrimoine de Pays était également prévue. Jean Mercier dont deux enfants ont été éclaireurs m'a fait part de son plaisir d'être avec des jeunes Islandais, Hollandais, Italien, Espagnol, Portugais et Français. Il les a trouvés à l'écoute et respectueux.

Pour l'anecdote, Jean, qui ne parle pas beaucoup anglais, s'est exprimé par gestes pour une démonstration de poses d'ardoises. A un moment donné, il a cassé involontairement une ardoise et laissé échapper un « merde ». Une Italienne, présente a éclaté de rire en disant en français « j'ai compris, j'ai compris ».

\* Le Puits Bertin à Beaulieu-lès-Loches : un ensemble de bâtiments dont certains remontent au XII<sup>e</sup> siècle.



Jean-Pierre Devers en action

### Les Eclaireuses ♦ Eclaireurs de France (les Eclés),

Un mouvement de jeunesse fondé en 1911 comprenant :

- ✓35000 participants,
- ✓4000 bénévoles,
- ✓200 salariés.

Une association de scoutisme laïque avec des valeurs :

- ⇒Vivre la Laïcité.
- ⇒Vivre la coéducation.
- ⇒Vivre l'école de la démocratie.
- ⇒Vivre l'ouverture et la solidarité.
- ⇒Vivre en éco-citoyen.

Contact :

Mail : [groupe-loches@eedf.asso.fr](mailto:groupe-loches@eedf.asso.fr)

Tél. : 02.47.59.40.72



Les personnes d'Eclés engagées dans la préparation du projet : Roland Maljean Serge Allano, Philippe Guilbert, Jean-Christophe Joly, Christian Dubernay et pour MPT 37 : Jean Mercier, Jean-Pierre Devers..

## La presse en parle aussi

### Une maison en brique de chanvre à Vaas



Vous savez tous que nous avons parmi nos adhérents des artisans de qualité. Parmi ceux-ci Jean-Luc Huger, spécialisé dans la restauration du bâti ancien. Il tente d'introduire sur le marché un nouveau système de brique fabriquée à base de chènevotte. Cette brique est l'invention de Damien Baumer qui a vendu son brevet au groupe Vielle Matériaux dans le Doubs.

Le gros avantage de ce monobloc de chanvre est la simplicité de sa mise en place : « *Comme des tenons et mortaises sans ponts thermiques* » dit Jean-Luc dans cet article. Bref un Légo géant pour construire sa maison. Jean-Luc

Huger vient de réaliser le 5<sup>ème</sup> exemplaire de ce type de construction en France.

Nous reviendrons sur ce sujet et sur d'autres car Jean-Luc Huger est dans mes projets d'interview (depuis longtemps) compte-tenu de sa compétence dans la restauration des vieux bâtiments.

## Infos diverses

### WC suspendus ou WC à poser ?

Indéniablement les WC suspendus sont plus élégants et plus faciles à nettoyer en dessous. Mais ?

#### WC suspendus



A l'usage on s'aperçoit que l'accès aux mécanismes des robinets d'eau, du flotteur et des joints n'est pas toujours évident ; la trappe d'accès en façade est assez petite et on ne voit pas grand chose. Il faut des mains adroites pour remédier à un incident. De plus pour avoir accès, il faut savoir

comment déclipser le cadre des boutons poussoirs. Pas toujours évident ! Si vous devez changer une pièce ou le mécanisme, sachez qu'il est spécifique à chaque marque contrairement aux WC à poser. Donc gardez bien précieusement votre facture pour trouver la pièce d'origine à votre marque de WC. Cela étant, Daniel Cunault, m'a fait remarquer qu'il existait des WC suspendus avec accès par le haut ce qui est déjà plus facile. On appelle cela des WC suspendus de comble (ou gain de place). Il me dit aussi que l'on peut avec les pièces de rechanges s'arranger avec des pièces d'autre marques à condition d'être « un bon artisan débrouilleur\* ».

\* Expression de Daniel Cunault notre administrateur et spécialiste menuiserie.

A cause du problème des pièces de rechange, nous vous conseillons d'acheter une marque connue.

#### WC à poser



Nettement moins esthétiques et moins faciles à nettoyer autour, ils ont l'avantage d'être aisés à installer et très faciles d'accès pour remédier à un problème avec des pièces de rechanges interchangeables entre marques différentes. De plus c'est beaucoup moins cher.

**A vous de voir entre esthétique et facilité d'entretien !**

## Une remarquable lucarne à guitarde



Chez notre adhérent, Michel Brouard, qui nous envoie le mail suivant :

« Nous venons de faire restaurer une guitarde sur notre maison à Chaumussay (centre du bourg) et voulions juste vous en faire part en tant que membre de votre association. Nous avons toujours beaucoup de plaisir à vous lire. De l'origine de cette guitarde, nous ne savons pas grand-chose. La maison doit dater de 1820/1830 selon le conservateur du musée du compagnonnage. La signification de l'étoile pourrait avoir plusieurs origines. La maison voisine appartenant au même propriétaire à l'origine, possède aussi une guitarde mais plus simple, moins décorative. La restauration a été faite par un compagnon de l'entreprise Gatault à Yzeures-sur-Creuse. La peinture d'origine était blanche ou gris clair, nous l'avons refaite en gris Versailles. Petite restauration pour maintenir le petit patrimoine... »

Merci Michel de nous informer. Nos lecteurs sont toujours preneurs de ce type d'information.

*Guitarde : Elle tire son nom de l'assemblage des pièces de bois courbes appelés « liens guitares ». On parle aussi de « liens tenaille », d'une difficulté extrême à réaliser. Elle témoigne du savoir-faire du charpentier en rassemblant en une sorte d'enseigne toutes les difficultés de son métier et sa science du trait.*

## Poêles à granulés

Dans la revue « Que Choisir » d'octobre 2015, nous avons été très surpris des résultats d'une étude comparative avec un test labo entre plusieurs marques. Le titre de l'article était : Poêles à granulés : la roulette russe.

On constate que des marques italiennes vendues en grande surface supplantent à tout point de vue des marques très connues (en performance, sécurité, confort, facilité d'emploi).

Le meilleur poêle à granulés selon cette étude est Pretty de Freepoint avec une note de 15,4. Vous pouvez trouver toutes les informations sur Internet.

# Retour sur notre sortie à Blois

Cette sortie fut très appréciée (à part la pluie) Bruno Guignard, historien et auteur de nombreux ouvrages sur la région, nous a fait découvrir de nombreuses particularités locales. Le thème était : Blois méconnu et rural. Ce quartier des granges était habité principalement par des viticulteurs. On peut voir quelques petites closeries très modestes avec ici ou là des granges. Cet endroit est peu connu même des Blésois car l'accès n'est pas très aisé en voiture à cause des rues étroites et pentues. Mais cela donne du charme avec un petit côté Montmartre ici ou là, comme à la Rampe du Grain d'Or. Notre enthousiasme est tempéré à cause des enduits au ciment gris, des volets roulants et autres laideurs comme trop souvent en France. Dommage !

Sans vouloir tout vous raconter, voici quelques particularités que nous avons pu observer.



## Une particularité Blésoise, unique en France

Les colombages retenus par des crochets en pierre. (Pour en assurer la verticalité).

On ne peut voir cela qu'à Blois.

Grâce aux archives concernant un cimetière situé à proximité, on peut dater cette technique blésoise du début du XVI<sup>e</sup> siècle.



## Une maison Art Nouveau (simple et jolie)

Elle possède encore ses portes et fenêtres d'origine. L'art nouveau dans sa simplicité.

L'Art Nouveau est un mouvement artistique de la fin XIX<sup>e</sup> et début XX<sup>e</sup> siècle qui s'appuie sur l'esthétique des lignes courbes. C'est l'art de la belle époque. Il a pour ambition de fonder un style qui ne doive rien au passé et qui puisse imprégner tous les niveaux de l'activité quotidienne, de l'architecture à la mode vestimentaire, dans la rue comme dans les intérieurs. Les détracteurs parlent de « **style nouille** ». Pourquoi nouille ? Imaginez un spaghetti trop cuit, c'est une débauche de lignes courbes. A Paris c'est par Hector Guimard que le scandale arrive. Il applique au Castel Béranger, à Paris 16<sup>e</sup> (Castel Dérangé pour ses détracteurs) son goût pour l'asymétrie et le fantastique. Cette réalisation va le rendre célèbre avant qu'il ne retombe dans l'oubli quelques années plus tard. On lui doit entre autres les célèbres et belles entrées du métro parisien. En Touraine on peut observer la tombe de Nelly Chaumier dessinée et signée Hector Guimard dans le cimetière de Bléré.

\* Art Nouveau : Les céramiques sont-elles l'œuvre d'Alexandre Bigot, céramiste (1862-1927) dont l'usine était située à Aulnay près de Mer (41) ? Ce dernier est lié à ce mouvement artistique (Castel Béranger, Villa Majorelle, etc.) Son usine a compté à un moment plus de 150 ouvriers





Une ancienne maison de vigneron



Un petit portail abandonné d'une ancienne closierie

## Les racines du mot banlieue

Certains ont appris par notre guide l'origine du mot banlieue.

En effet le quartier des Granges était autrefois à l'extérieur de la ville de Blois tout en étant à côté. A l'époque on disait la ban-lieue dans une notion juridique et administrative pour définir l'espace sur lequel s'exerce cette autorité. Le ban désignait le pouvoir de commandement ou juridiction d'un seigneur dans un espace d'une lieue autour d'une ville (entre 3-4 km). Petit à petit le mot banlieue définit une expansion urbaine constituée d'un ensemble de localités qui environnent un centre urbain.

*La lieue terrestre a comme origine la distance que peut parcourir un homme à pied en une heure.*

## Ne pas confondre Art Nouveau et Art-Déco

### L'Art Nouveau

est né au tout début du XXe siècle en réaction à la révolution industrielle en prônant le retour à la nature. Il se caractérise par des formes onduyantes et enchevêtrées, des volutes, des enroulements, des arabesques et privilégie l'esthétique des courbes et des asymétries. C'est l'art de l'ornementation, des plantes, des fleurs. Il s'exprime dans tous les domaines de l'architecture au mobilier.

Les plus célèbres représentants furent : Hector Guimard, Mucha, Gallé, Majorelle, Gaudi.

### L'Art-Déco



succéda à l'Art Nouveau et vit son apogée dans les années 20. Il naquit justement en réaction à l'Art Nouveau. Fini l'art des circonvolutions, place à l'art des angles, des pans coupés, des cercles, des octogones et vive la géométrie avec son écho en peinture dans le cubisme. On associe cet art « moderne » aux années folles.

Les plus célèbres représentants furent : Ruhlmann, Leleu, Lalique, etc. Comme exemple architectural, on cite souvent le théâtre des Champs Elysées à Paris.

En Touraine, on peut voir un immeuble annonçant l'Art-Déco du 42 au 52 bis, rue Jules Charpentier construit en 1910 pour Arthur Duthoo, propriétaire du Grand Bazar suivant les plans de l'Architecte Wielhorsky. Cette construction Art-Déco avait pour but de faire des habitations à loyers modérés.



L'immeuble Duthoo (porte d'entrée photo ci-dessus) du 42 au 52 bis, rue Jules Charpentier à Tours

# Sortie d'automne

■ **Dimanche 2 octobre 2016**

**Beaulieu-les-Loches de long en large et à pied**  
**Un village au riche passé historique**

*Organisée par Jean-Pierre Devers l'enfant du pays (qui a eu pour directeur à l'école primaire André Montoux ; auteur des fameuses séries des Vieux Logis de Touraine) ; Jean Mercier, François Côme.*

*Avec l'aide de Madame le Maire Sophie Métadier, Alain Espinasse, Thierry Hérault*

La journée se passera entièrement dans la commune de Beaulieu-les-Loches dont le patrimoine est important en quantité et en qualité. On dénombre plus de 13 édifices classés monuments historiques dont plusieurs maisons du XVe et du XVIe siècle. A voir, la maison dite du Pilon ou de la justice, la maison des Templiers où nous déjeunerons. Nous pourrons visiter l'ancienne maladrerie ainsi que la maison du Prieur avec sa trompe de Montpellier (et non pas le triomphe de Montpellier), etc. Vous découvrirez un ancien moulin du XVe siècle devenu une ancienne forge. Cette forge qui a conservé la force hydraulique de l'ancien moulin du XVe siècle est un véritable musée où le temps semble s'être figé à tout jamais. La municipalité l'a reçu par donation. Devant l'importance historique des objets présents à l'intérieur de ce moulin forge, la municipalité, avec l'aide de bénévoles a décidé d'en faire un musée. Pour en apprécier toutes les facettes nous aurons les commentaires du président des Moulins de Touraine (adhérent de MPT 37) Alain Espinasse ainsi que de M. Thierry Hérault, bénévole très impliqué dans ce projet de musée.

Nous parcourrons Beaulieu-les-Loches à pied, du matin jusqu'en fin d'après-midi, sans prendre les voitures, en compagnie de Jean-Pierre Devers qui a vécu une partie de sa jeunesse dans cette belle commune. Il évoquera le passé avec les anciennes tanneries en bordure de l'Indre. Cette rivière donne un charme particulier à ce village. C'est peut-être la raison pour laquelle, elle a inspiré le forgeron Louis Semion de Beaulieu-les-Loches et aussi poète dont voici quelques vers :

*Au cœur de ma jeunesse  
Je forgeais socs et fers  
Et dans ma vieillesse  
Je forge stocks de vers*

*Jadis ma pauvre enclume  
Alors que mon marteau  
Me disaient : prends ta plume  
L'art des vers est plus beau*

Lors de cette visite à pied vous pourrez voir les anciennes enseignes peintes des artisans et le fronton de l'ancien bistrot de l'Espérance et aussi d'anciennes devantures avec leurs volets tenus par des serrureries d'époque.

Nous terminerons par le château de Sansac construit en 1529 à la demande d'un compagnon

d'armes de François 1<sup>er</sup>. Nous évoquerons le bas relief en terre cuite émaillée à l'effigie de François 1<sup>er</sup> qui était au dessus de la porte d'entrée qu'on appelait « médailles antiquailles ». Pour les experts, c'est une très grande référence de l'époque de la Renaissance pour ce genre de « médaille antiquaille ». Certains historiens ainsi que des cartes postales affirment que c'est dans ce château que François 1<sup>er</sup> a reçu Charles Quint le 1<sup>er</sup> décembre 1539. Nous parlerons des anciens propriétaires notamment du célèbre affichiste Brenot, le père de la pin up. Bref nous serons des privilégiés de pouvoir visiter ce lieu.

*A un moment donné vous verrez aussi un curieux petit anneau forgé au bout d'une tige sur une maison ancienne. Qu'est ce que c'est ? Réponse donnée dimanche 2 octobre sous le contrôle de Fabrice Mauclair, historien.*



Bref, nous n'aurons pas assez de temps pour admirer tout le patrimoine de cette ancienne cité monastique. Nous flânerons aussi dans les ruelles et les charmants sentiers notamment vers la maison du XVe siècle dite maison d'Agnès Sorel. Nous n'oublierons pas de vous parler du terrible Foulque Néra, dit Faucon Noir inhumé à Beaulieu-les-Loches et pourquoi l'évêque de Tours a refusé de consacrer l'église abbatiale de Beaulieu-les-Loches.

*En prime vous aurez les commentaires de nos spécialistes sur les toitures, menuiseries, enduits, etc. Les réussites techniques et les erreurs.*

## Programme

**Matin** - 10h00/12h00 : parcours à pied dans les rues de la commune (mail Saint Pierre, rue de la Viorne, etc).

**Midi** : Accueil à la salle des Templiers par Madame le Maire, Sophie Métadier et vin d'honneur offert par la municipalité.

Pique Nique tiré de vos paniers.

## Après midi

14h00/16h30 : Poursuite du parcours à pied dans les rues : le centre, la rue Brûlée et le château de Sansac;

16h30/17h30 : Rafrachissement salle des Templiers offert par Maisons Paysannes de Touraine.

## En option en soirée 18h00/19h00

**Visite d'une maison bio-climatique d'architecte**

Il faut reprendre les voitures pour nous rendre à 1km de Beaulieu

(suivre Jean Mercier et Jean-Pierre Devers).

Pour une bonne organisation merci de signaler votre présence à cette visite optionnelle à Jean-François Elluin.

Maison à ossature de bois avec une isolation à partir de petites bottes de paille, conçue et habitée par Caroline Guilhot, architecte spécialisée dans les maisons bio-climatique, éco-construction et matériaux écologiques. Pour sa maison, elle a recherché le bon sens de nos ancêtres avec des matériaux naturels et de proximité. Bref, une maison qui respire avec une consommation d'énergie quasi nulle (environ 2 stères de bois par an). A voir aussi la toiture terrasse végétalisée (Avec Ets Frelon à Paulmy). Quand un architecte spécialiste d'éco-construction construit sa maison et qu'elle ouvre ses portes pour les adhérents de Maisons Paysannes de Touraine, il faut aller voir cette réalisation absolument novatrice pour y puiser des idées.



Il a fallu 320 petites bottes de paille (90cm x 37,5cm) pour isoler la maison

### Agence Rond comme un carré



*Caroline GUILHOT-GAUDEFFROY. Spécialisée dans l'architecture Eco construction, elle concrétise des projets dans une intégration esthétique de l'environnement et une qualité de vie à l'intérieur de l'habitat. Le cabinet a une démarche responsable et cohérente tant pour notre milieu de vie que pour l'utilisation des matériaux*

*de construction, Caroline conseille, réalise des projets durables et appelle à une évolution des mentalités dans le monde du bâtiment. Précurseur, le cabinet permet d'être l'un des premiers en France à certifier, un bâtiment tertiaire en Minergie, un gîte en Minergie et une rénovation en Minergie-P ECO unique en Europe. Rond comme un carré, Cabinet d'architecture, est né de la rencontre de deux professionnels de l'habitat écologique et performant partageant la même éthique, Caroline GUILHOT-GAUDEFFROY et Nicolas DELBARRE-CAUX.*

Leur démarche basée sur un engagement fort vise l'accompagnement du Maître d'Ouvrage (client) pour la réalisation de son projet dans une conception holistique, du choix du terrain, de son orientation et de sa signature géobiologique, de la définition des besoins premiers et leurs évolutions potentielles à venir.

Le choix des parois du bâtiment conçu est guidé par la performance visée (labellisation souhaitée ou non), la perspirance de la construction, le choix de matériaux sains et durables et la qualité de la mise en œuvre.

Rond comme un carré (SARL d'Architecture)  
1 Place du Maréchal Leclerc  
Les jardins de l'Abbaye  
37600 BEAULIEU-LES-LOCHES  
Tél : 02 47 91 50 31  
Mob : 06 60 97 37 22

ou sur RDV uniquement  
Bâtiment Greenter  
56, rue des Ormes - Ilot 2  
37530 Nazelles-Négron  
Tél : 02 47 23 64 35

### Modalités et Inscription

10 € par personne (15 € non adhérent si place suffisante)

Merci de préciser si vous souhaitez visiter en soirée la maison de Mme Caroline Guilhot, architecte.

Inscription à réception du chèque à l'ordre de MPT à adresser au trésorier :

Jean-François Elluin,  
44 rue des Caves Fortes  
37190 Villaines-les-Rochers  
Téléphone : 02.47.45.38.27  
Mail : [jfa.elluin@wanadoo.fr](mailto:jfa.elluin@wanadoo.fr)

Se garer soit Place Maréchal Leclerc de Hauteclocque (place de la Mairie) ou tout à côté (100 m) parking des Jardins de l'Abbaye (site d'activités de la Communauté de Communes Loches Développement).

**Rendez-vous à 10 heures précises devant la mairie, place du Maréchal Leclerc de Hauteclocque**

## Peinture à la farine

Démonstration et visite libre  
17 et 18 septembre  
de 14h00 à 18h00  
à Villaines-les-Rochers,  
cour du club des jeunes  
22 - 24 rue des Caves Fortes

# Le voyage en Allemagne en 2017

## Interview de Brigitte Yon, qui s'occupe de l'organisation



### **1/ Brigitte, où êtes vous née ?**

Je suis née en avril 1945 à Essen, capitale industrielle de la Ruhr.

### **2/ Avez-vous des souvenirs de petite fille ?**

J'ai des souvenirs de maisons en ruine détruites par les bombardements de la guerre. Après la résurrection de l'industrie, la couleur dominante était le noir, vraiment noir

### **3/ Et plus tard ?**

Suite à la construction du mur et à la fermeture de la ville de Berlin, comme beaucoup de jeunes allemandes de l'Ouest, j'ai suivi l'appel pour venir en aide comme éducatrice. J'ai une formation DEES, éducateur spécialisé.

### **4/ Et à Berlin ?**

J'ai rencontré mon mari qui faisait son service militaire dans l'armée française de l'air. Il parlait parfaitement allemand car il avait eu l'occasion de le parler chez ses grands-parents à Athée-sur-Cher. En effet, il bavardait souvent avec Hans, un allemand, ancien prisonnier de guerre qui avait choisi de rester en France dans l'entreprise de son grand-père.

### **5/ Quand avez-vous connu la Touraine ?**

Je suis venue pour la première fois en Touraine en août 1963. Nous étions tout juste mariés. Nous sommes souvent revenus malgré les 1500 km aller et retour.

### **6/ Après le service militaire ?**

Mon mari a été recruté pour diriger le bureau de Düsseldorf pour le groupement d'exportation des Verreries et Cristalleries Française vers l'Allemagne et les pays de langue allemande. C'était formidable d'habiter à 25 kilomètres du lieu où j'ai passé mon enfance. Dans mes souvenirs, je vois et je sens encore les couleurs de notre environnement : un très joli vert de forêt, la nature, les couleurs, le blanc des petites maisons à colombage, le noir des ardoises et la peinture verte des menuiseries.

### **7/ Ensuite ?**

En 1985, nous déménageons à Paris. Mes trois enfants sont admis au Lycée International à Saint-Germain-en-Laye. Notre vie dans l'Ouest de Paris est agréable. Je suis directrice de la maternelle à l'école Allemande de Paris.

### **8/ Et après ?**

En 1989, mon mari décède. C'est un changement brutal. Il faut prendre beaucoup de décisions : rester en France ou retourner en Allemagne ?

J'ai choisi de vivre en France. Mon mari est né et a grandi à Paris. Son rêve était de prendre sa retraite à Athée car il a passé toutes ses vacances chez ses grands-parents.

### **9/ Aujourd'hui, vos enfants sont-ils tous en France ?**

Mon fils aîné vit à Potsdam, à côté de Berlin. Mon deuxième fils demeure depuis deux ans à Toulouse. Ma fille habite à Millau.

Donc beaucoup de déplacements pour se voir.

### **10/ Comment avez-vous connu Maisons Paysannes ?**

En allant pendant 5 ans au cours d'œnologie de Monsieur Paul Hubert. Là-bas, j'ai croisé Alain Massot. Il m'a mit en relation avec votre association et m'a beaucoup parlé des sorties MPT. Je n'ai qu'un seul regret, c'est de ne pas avoir fait la connaissance plus tôt d'Alain mais aussi de Christophe Chartin pour la restauration de la longère de « Mémé Adèle » à Athée-sur-Cher.

### **11/ Avez-vous une passion. ?**

Le canoë-kayak que je pratique avec le club de Tours tous les lundis quelque soit le temps. Je fais partie du groupe des Crocodiles. J'ai une très bonne connaissance des fleuves et des rivières de Touraine.

### **12/ Et la préparation du voyage en Allemagne en 2017 ?**

En préparant ce voyage, je redécouvre avec plaisir ma propre histoire Allemande. Grâce à l'aide de partenaires à Müllheim-an-der-Ruhr, ville jumelée avec Tours, des amis, leurs relations et mes propres connaissances, je suis en mesure de vous présenter une région intéressante, avec de multiples témoignages riches d'histoires, de culture et le tout dans un reposant écrin de verdure. Un voyage avec l'esprit Maisons Paysannes bien sûr !

Merci Brigitte.

## Détails du voyage

### La Ruhr inconnue du 21 mai au 27 mai 2017

*Forte du succès du voyage en Angleterre en 2015 et riche de la diversité de nos adhérents, Maisons Paysannes de Touraine vous propose un nouveau voyage Maisons Paysannes à l'étranger fin mai 2017. Ce voyage est organisé par notre fidèle adhérente Brigitte Yon que beaucoup d'entre vous connaissent bien car elle est très assidue à nos différentes sorties. Faisant partie de l'équipe des voyageurs en Angleterre, elle nous a gentiment proposé de préparer un nouveau voyage, cette fois-ci en Allemagne. En effet, elle connaît bien l'Allemagne pour y être née et y avoir vécu toute sa jeunesse. Sa maman réside à Müllheim. Heureux hasard car cette ville est jumelée avec celle de Tours.*

### **Pourquoi visiter la Ruhr ?**

Brigitte a insisté pour que nous allions là-bas car nous avons presque tous une idée fautive de cette région. Elle nous a convaincu que la Ruhr n'était plus noire mais au contraire très verte avec des endroits à visiter très Maisons Paysannes.

Je la remercie au nom de tous les adhérents pour son investissement dans ce voyage car elle n'a pas ménagé sa peine pour prendre de nombreux contacts là-bas, de coucher dans les hôtels pour vérifier la qualité, de déjeuner aussi pour nous trouver les bons restaurants à un prix raisonnable.

### **Quel hôtel ?**

Brigitte a vérifié par elle-même différents hôtels à Mülheim. Son choix s'est porté sur l'hôtel Kocks Am Mühlenberg (hôtel 4 étoiles) en centre ville près de l'un des ponts de la Ruhr (le Schlossbrücker à Mülheim). Les avis, à prendre toujours avec précaution, sont très positifs. Un autre avantage de cet hôtel est d'avoir une salle de réunion pour des présentations du patrimoine de la région (avec Daniel Kempton, adhérent MPF, à la direction de la conservation des monuments historiques dans le Land Rhénanie-Palatinat, et peut-être une rencontre avec IGB, l'équivalent de Maisons Paysannes en Allemagne.

### **Prix des chambres petit déjeuner compris :**

Chambre simple : 90 €/jour - double : 115 €/jour

### **Le transport aller/retour ?**

Départ de Tours avec car grand tourisme. Nous garderons le même car du début jusqu'à la fin du voyage. Le coût est de 220 €/pers.

## **Le programme**

Ce programme peut être modifié pour différentes raisons (amélioration, allègement, impossibilité, etc.). En novembre 2016, le programme sera définitivement arrêté.

### **Départ dimanche 21 mai 2017**

7h00 - Départ de Tours en car « grand confort » Voyages ARCHAMBAULT via Paris/Namur/Liège/Aix-la-Chapelle/Mülheim/Ruhr

18h00 - Arrivée et accueil à notre Hôtel, un établissement 4 étoiles, installé dans un bâtiment historique témoin de l'époque industrielle du siècle dernier, transformé en hôtel en 2009. Après une petite pose, promenade et dîner au restaurant à proximité.

### **1<sup>er</sup> jour - lundi 22 mai**

#### **Mülheim, la ville traversée par la Ruhr**

En car et à pied visite de la ville jumelée avec Tours avec un guide parlant français.

Les différents quartiers et points d'intérêts : Le vieux Mülheim. La Friedrichstrasse, la rue des millionnaires avec ses nombreuses villas (Styrum, Coupienne, Hanau, Bagel, Thyssen, Urge, Cuisine, Streithof, Rott). Le château de Broich, à l'origine construit comme forteresse contre les Normands, ayant appartenu aussi à la reine de Prusse, mère de l'empereur Guillaume. Le château de Landsberg : Ancien siège des

Chevaliers de Landsberg, construit en 1276 acheté et habité par August Thyssen à partir de 1903. Siège du gouvernement militaire britannique, aujourd'hui loué par l'entreprise Thyssen Krupp pour des formations. Normalement fermé au public mais peut-être ouvert spécialement pour nous ? Bismarckturm - La colonne de Bismarck, érigée à Mülheim, comme dans de nombreuses autres villes à la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, à la mémoire du chancelier Otto von Bismarck, est aujourd'hui l'une des dernières tours de ce genre dans la vallée de la Ruhr et offre un point de vue exceptionnel.

Nous nous accorderons un bon moment de détente en montant sur un bateau de la « Weisse Flotte » qui nous emmènera de Mülheim-Gare fluviale en amont de la vallée de la Ruhr, jusqu'à **Essen-Kettwig**.

Accueil du groupe Maisons Paysannes de Touraine par Monsieur le Maire à l'Hôtel de Ville et visite d'un bâtiment appelé « Historisches Rathaus ».

### **2<sup>e</sup> jour - mardi 23 mai**

#### **La région des comtes de Berg**

En traversant la Ruhr nous entrons dans le « Bergische Land », une région créée par Napoléon et gouvernée par Murat.

#### **Visite de villages typiques**

Typiques pour le pays avec les maisons en pans de bois et leurs couleurs : Noir, ossature de bois, et ardoises sur le toit. Blanche, badigeon de lait de chaux sur les murs.

#### **En passant par Kettwig, Heiligenhaus Wülfrath : arrêt dans le centre historique Wuppertal :**

Visite guidée en français par un enfant du pays, Bernd Mohr, responsable à Mülheim du jumelage avec Tours. Excursion au-dessus de la Wupper avec Wuppertaler Schwebebahn (Kaiserwagen, monorail suspendu). Visite de Schloss Burg, un château fort restauré et reconstruit à partir du 19<sup>e</sup> siècle. Ancien siège célèbre des Comtes de Berg, l'un des plus grands châteaux d'Allemagne de l'Ouest.

Pause « **Après midi du café** » avec le **Bergische Kaffeetafel**, la spécialité typique de la région depuis le 18<sup>e</sup> siècle.

### **3<sup>e</sup> jour - mercredi 24 mai**

#### **Sur les traces des barons de la Ruhr**

#### **Essen – Bredeney**

La villa Hügel : le signe de la gloire et du pouvoir sur la colline. La somptueuse résidence de la famille de l'industriel Krupp. Construite en 1873, la villa comprend 269 chambres sur 8100 m<sup>2</sup> et bénéficie aujourd'hui du statut Monument Historique. Margarethenhöhe : être un Kruppianer, c'est faire partie de l'empire Krupp avec son œuvre sociale (hébergement, ravitaillement, santé, loisir, vieillesse). Cette cité est classée Monument historique. Le cimetière de

Bredeneu avec les tombes de la famille Krupp et autres barons industriels. Le Baldeneysee est le plus grand des six lacs réservoirs de la Ruhr.

#### **4<sup>e</sup> jour - jeudi 25 mai**

##### **Vers le Bas Rhin, de l'autre côté du fleuve**

En direction Kaiserswerth, Krefeld, Viersée  
*Le 25 mai est un jour férié, d'origine catholique mais plutôt appelé VATERTAG/jour de père. Surtout dans les régions rurales comme le Bas Rhin, ce jour là les rues sont animées, la bière coule à flot, les restaurants sont pleins, etc.*

Il est prévu de traverser le Rhin à Kaiserswerth comme les riverains depuis des siècles : La barque est remplacée depuis quelques années par un bateau. Nous souhaitons rencontrer les acteurs de protection, restauration et sauvetage du patrimoine du pays et de visiter un des nombreux moulins à vent. La Hollande n'est pas très loin ! Sous réserve de confirmation, visite et rencontre avec Peter Breidenbach\* (société Claytec : construire avec l'argile). Akterre : au fil des années ils ont un savoir-faire global sur le matériau « argile ». Visite de Tho Rieth Hof, ancien grange à colombage transformée en maison d'habitation par l'architecte Martin Breidenbach, d'un ancien moulin, Le Narrenmühle est un moulin à vent avec des ailes de porte à voile, (Waldordfkindergarten und Scheuneuhaus ?).

*\* En 1997, Peter Breidenbach et Ulrich Röhlen ont reçu le prix allemand de la préservation du patrimoine pour leur engagement dans la préservation du paysage en colombages en Allemagne.*

#### **5<sup>e</sup> jour - vendredi 26 mai**

##### **Non tranché nous vous consulterons**

Soit

- Ralentir et se promener dans la ville (shopping, promenade, etc).

- Se reposer dans un des nombreux parcs, visiter le musée d'art moderne, de la tannerie, etc.

- Nous pouvons terminer notre voyage en gardant pour ce dernier après-midi la « croisière » sur la Ruhr en direction de Kettwig.

Soit

Visite du quartier Westerholt de la ville Herten en Rhénanie du Nord-Westphalie. Vieux village avec ses 60 maisons à colombage en compagnie de Daniel Kempton, adhérent Maisons Paysannes des Yvelines, à la direction de la conservation des Monuments Historiques dans le Land Rhénanie-Palatinat ; conseiller auprès des administrations, des maîtres d'ouvrage et maîtres d'œuvre pour les travaux effectués sur les monuments historiques).

#### **Retour samedi 27 mai 2017**

8h30 - Départ de Mülheim via Aix-la-Chapelle/Liège/Namur/Mons/Paris/Tours.

19h30 - Arrivé à Tours

*NB : Une petite croisière et une visite guidée en car à thème « ET TOUT ÇA C'EST LA FAUTE À NAPOLEON ». Nous serons aussi reçus par la municipalité de Mülheim. Bref, des journées et des soirées bien chargées mais étudiées de façon qu'elles ne soient pas trop fatigantes. Je remercie Brigitte pour son investissement dans la préparation de ce voyage. Je peux vous dire qu'elle est en ce moment en train de vérifier, contacter, téléphoner, chronométrer pour que ce voyage soit bien équilibré et agréable.*

#### **Coût du voyage**

Transport + hôtel + estimation repas et entrées pour 5 jours (6 nuits)

**1730 €** pour un couple

- Car 220 € par personne

- Hôtel chambre double 6 nuits x 115 € = 690 € par couple

- Estimation repas et droits d'entrée : 50 €/jr/pers

**1060 €** pour une personne seule

- Car 220 €

- Hôtel 6 nuits x 90 € = 540€

- Estimation repas et droits d'entrée : 50 €/jr/pers

Pré-inscription jusqu'au 15/10/2016 pour avoir une idée du nombre de participants. Ce voyage est ouvert à vos amis même non adhérents à Maisons Paysannes (si places disponibles).

Nous limitons à 30 personnes pour conserver un côté sympathique à ce voyage.

Les pré-inscrits recevront un programme détaillé avec le coût définitif vers le 01/11/2016. Nous organiserons ensuite une réunion préparatoire avant engagement définitif pour préciser certains aspects du voyage et pour répondre aux questions

**Engagement définitif à partir du 20/11/2016 avec versement d'un acompte de 165 €/personne**

Ensuite,

Versement de 350 ou 450 €/pers le 15/02/2017

Versement du solde le 15/05/2017

Merci de préciser chambre double ou simple avec vos noms et vos coordonnées (adresse postale, mail, téléphone) à envoyer à notre trésorier JF Elluin (*voir coordonnées pages précédentes*).

Renseignements :

**Brigitte Yon**

Par mail : [brigitte.yon@gmail.com](mailto:brigitte.yon@gmail.com)

Par téléphone : 06.17.56.90.48